

بيان إعلامي حول ضمان رعاية الأطفال (Arabic)

يتمثل الغرض من هذا الإعلام في إخطارك بأنه قد تم إجراء تغيير في القانون الذي يسمح لمزيد من الأسر العاملة بالحصول على ضمان رعاية الأطفال. ويمكنك أن تقرر بأن ما تحتاجه بالفعل للحصول على المساعدة في عملية الدفع مقابل الحصول على رعاية الطفل، بدلاً من تلقي مساعدات نقدية (CA). كذلك، قد يتم اعتبار الأسر التي تتقدم بطلب للحصول على مساعدة نقدية (CA) والذين ثبت أهليتهم للحصول عليها، أو تلك الأسر التي تحصل بالفعل على تلك المساعدة، والتي بحاجة لضمان رعاية الطفل لتتمكن من العمل، مؤهلة للحصول على ضمان رعاية الطفل للأسر العاملة. ويُقصد بضمن رعاية الأطفال أنه في حالة استيفائك لشروط الأهلية، يتعين على قسم الخدمات الاجتماعية الدفع لأحد مقدمي خدمة رعاية الأطفال المؤهلين مقابل قيامه برعاية طفلك. على أن يقتصر سريان هذا الضمان المكلف به مقدم الرعاية لطفلك على الساعات التي تعمل فيها وخلال فترة زمنية معقولة يمكنك خلالها الذهاب إلى العمل والعودة منه.

من المؤهل؟

أنت مؤهل للحصول على هذا الضمان إذا تقدمت بطلب للحصول على مساعدة نقدية وثبتت أنك مؤهل للحصول عليها ثم اخترت الحصول على خدمة رعاية الأطفال بدلاً من تلقي مساعدة نقدية، أو في حالة تلقيك مساعدة نقدية وطلبت إغلاق حالة المساعدة النقدية الخاصة بك و:

- كنت تجني من عملك الحد الأدنى للأجور على الأقل أو كنت تعمل بوظيفة يتم فيها احتساب الحد الأدنى للأجور من خلال جمع إجمالي الدخل والإكراميات، أو كنت تعمل لحسابك الخاص؛ و
- كان إجمالي الإيرادات التي تحصلها مساوياً للمبالغ المذكورة أدناه أو أكبر منها؛ أو
- إذا كنت تعمل بوظيفة مُعفاة من قواعد الحد الأدنى للأجور وتحصل على أقل من الحد الأدنى هذا، فسوف تعمل الحد الأدنى من عدد الساعات المذكور أدناه.

ماذا لو كنت أجني الحد الأدنى للأجور على الأقل (8.75 دولارًا في الساعة)، هل أعتبر في هذه الحالة مؤهلاً؟

نظرًا لأن الحد الأدنى للأجور في ولاية نيويورك يختلف وفقًا لمكان عملك وعدد الموظفين الذين يعملون لدى صاحب العمل الخاص بك، يوجد أدناه جدولان يحتويان على معايير الدخل التي يجب استيفاؤها لتكون مؤهلاً لبرنامج رعاية الطفل بدلاً من المساعدات النقدية (Child Care In Lieu of Cash Assistance, CILOCA). أحد الجدولين للأسر التي بها والد واحد والآخر للأسر التي بها والدان.

والد واحد

مكان العمل	الحد الأدنى للأجور	المبلغ الأسبوعي	المبلغ الشهري
صاحب عمل في مدينة نيويورك لديه 11 موظفًا أو أكثر	11.00 دولارًا	192.50 دولارًا	834.00 دولارًا
صاحب عمل في مدينة نيويورك لديه 10 موظفين أو أقل	10.50 دولارًا	184.00 دولارًا	797.00 دولارًا
لونج آيلاند وويستشستر	10.00 دولارًا	175.00 دولارًا	758.00 دولارًا
ولاية نيويورك	9.70 دولارًا	170.00 دولارًا	737.00 دولارًا

والدان

مكان العمل	الحد الأدنى للأجور	المبلغ الأسبوعي	المبلغ الشهري
صاحب عمل في مدينة نيويورك لديه 11 موظفًا أو أكثر	11.00 دولارًا	275.00 دولارًا	1192.00 دولارًا
صاحب عمل في مدينة نيويورك لديه 10 موظفين أو أقل	10.50 دولارًا	262.50 دولارًا	1137.50 دولارًا
لونج آيلاند وويستشستر	10.00 دولارًا	250.00 دولارًا	1083.00 دولارًا
ولاية نيويورك	9.70 دولارًا	242.50 دولارًا	1051.00 دولارًا

ماذا لو كنت تعمل لحسابي الخاص؟

تنطبق نفس معايير الدخل الخاصة بالتوظيف العادي. انظر الجدولين المدرجين أعلاه.

ماذا لو كان دخلي المكتسب أقل من أي من المبالغ المذكورة أعلاه؟

إذا كان إجمالي دخلك أقل من المبالغ المذكورة أعلاه، فلن تعد مؤهلاً للحصول على هذا الضمان. وفي حالة حدوث ذلك، قد ترغب في سؤال الموظف المسؤول عن حالتك عما إذا كنت مؤهلاً للحصول على رعاية لطفلك بموجب برنامج آخر.

ماذا لو كانت وظيفتي لا تدفع الحد الأدنى للأجور؟

إذا كنت ولي أمر غير متزوج ولا يتطلب من صاحب العمل دفع الحد الأدنى للأجور، فسيتعين عليك العمل مدة 17.5 ساعة أسبوعيًا على الأقل. إذا كانت أسرته مكونة من والدين كلاهما يعملان، فيجب أن تكون الساعات الإجمالية 25 ساعة أسبوعيًا على الأقل.

ماذا لو كنا أسرة مكونة من والدين يحصل أحدهما على أقل من الحد الأدنى للأجور في حين يحصل الآخر على الحد الأدنى للأجور على الأقل أو كان يعمل لحسابه الخاص؟

تصبح الأسرة المكونة من والدين يحصل أحدهما على الحد الأدنى للأجور على الأقل أو يعمل لحسابه الخاص ويعمل الآخر في وظيفة مُعفاة من قواعد الحد الأدنى للأجور وتدفع أقل من الحد الأدنى للأجور مؤهلة للحصول على ضمان رعاية الأطفال إذا:

- كان الوالد الذي يكسب الحد الأدنى للأجور على الأقل أو الذي يعمل لحسابه الخاص يكسب مبلغًا يساوي المبالغ المذكورة في جدول الوالد الواحد؛ و
- كان ولي الأمر الذي يحصل على أقل من الحد الأدنى للأجور يعمل كحد أدنى 7.5 ساعات أسبوعيًا.

ماذا لو كان عدد ساعات عملي أقل من عدد هذه الساعات؟

إذا كنت تحصل على أقل من الحد الأدنى للأجور وكان عدد ساعات عملك أقل من الرقم المذكور أعلاه، فلن تكون مؤهلاً للحصول على الضمان.

ماذا لو كان دخلي أو ساعات عملي متغيرة طوال الوقت؟

إذا كان عدد ساعات عملك أو دخلك متغيرًا باستمرار، فسننظر إلى متوسط عدد الساعات ومبلغ الدخل الذي يتم تحصيله على مدار فترة زمنية تتراوح من ثلاثة إلى ستة أشهر. وطالما كان متوسط عدد الساعات أو مبلغ الدخل يتوافق مع الحد الأدنى المذكور أعلاه، فستظل مؤهلاً.

ماذا يحدث إذا زاد دخلي عن حد دخل المساعدة النقدية وأصبحت غير مؤهل للحصول على المساعدة النقدية؟

حالياً يصبح دخل أسرتك يمثل المبلغ الذي سيتيح لك البقاء مؤهلاً للحصول على مساعدة نقدية أو يزيد عنه، ولكنه يصل إلى نسبة 200% من معايير الدخل بالولاية أو أقل من ذلك، فقد تكون مؤهلاً للحصول على خدمة رعاية الأطفال الانتقالية.

ماذا لو كنت أعمل وأذهب إلى المدرسة؟

يقتصر سريان هذا الضمان المكلف به مقدم الرعاية لطفلك على الساعات التي تعمل فيها وخلال فترة زمنية معقولة يمكنك خلالها الذهاب إلى العمل والعودة منه. كذلك، قد تكون مؤهلاً للحصول على الرعاية لطفلك خلال الساعات التي ستكون فيها في المدرسة. وإذا كنت بحاجة للحصول على الرعاية لطفلك حتى تتمكن من الذهاب إلى المدرسة، فينبغي عليك مناقشة هذا الأمر مع الموظف المسؤول عن حالتك.

هل جميع أطفال مؤهلون للحصول على ضمان رعاية الأطفال؟

يشمل هذا الضمان جميع الأطفال تحت سن 13 عاماً. وإذا كان لديك أطفال كبار من ذوي الاحتياجات الخاصة ممن هم بحاجة للحصول على رعاية أطفال، فقد يكونوا مؤهلين في إطار برنامج رعاية أطفال مختلف. وينبغي عليك إبلاغ الموظف المسؤول عن حالتك عن أي من أطفالك من ذوي الاحتياجات الخاصة.

كيف يؤثر تلقي ضمان رعاية الأطفال على أموال إعالة أطفالتي؟

إذا كنت مؤهلاً للحصول على ضمان رعاية الأطفال وتحصل على إعالة الطفل بأمر من المحكمة، فستتمكن من الاحتفاظ بجميع أموال إعالة أطفالك.

هل أهليتي للحصول على ضمان رعاية الأطفال لها حد زمني كما في حالة الحصول على المساعدة النقدية والمحددة بمدة زمنية تصل إلى 60 شهراً؟

لا، لا تنحصر مخصصات رعاية الطفل بموجب هذا الضمان في مدة 60 شهراً. بل، يمكنك الاستمرار في الحصول على مخصصات رعاية الأطفال طوال المدة التي تكون فيها مؤهلاً.

لماذا لا أحصل على ضمان رعاية الأطفال أثناء تسجيلي في برنامج المساعدة النقدية؟

في الواقع، أنت تحصل على ضمان بالفعل. فالمشتركون في برنامج المساعدات النقدية الذين يشاركون على النحو المطلوب في أنشطة العمل يحصلون كذلك على ضمان رعاية أطفال طالما يستوفون متطلبات معينة. ومع ذلك، يسمح لك ضمان رعاية الأطفال بدلاً من ضمان المساعدة النقدية الذي تمت مناقشته في هذا الخطاب الحصول على نفس ضمان رعاية الأطفال دون الحاجة إلى البقاء مسجلاً في برنامج المساعدة النقدية.

إذا قررت بأن كل ما أحتاجه حقاً للحصول على رعاية الأطفال، فكيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على ضمان رعاية الأطفال؟

إذا كنت مؤهلاً للحصول على المساعدة النقدية واتخذت قراراً بأن كل ما تحتاج إليه بالفعل للحصول على رعاية الأطفال، فبإمكان الموظف المسؤول عن حالتك إخبارك عن كيفية التقدم بطلب للحصول على ضمان رعاية الأطفال. وإذا كنت بالفعل تتلقى مساعدة نقدية وكنت مؤهلاً للبرنامج بخلاف ذلك، فستحتاج إلى إغلاق حالة المساعدة النقدية حتى تتمكن من الحصول على هذا الضمان.

هل سيتم دفع كافة تكاليف رعاية أطفالتي؟

إذا قمت باختيار الحصول على مساعدة رعاية الطفل بدلاً من الحصول على المساعدة النقدية ورعاية الطفل، فسيتعين عليك دفع جزء من تكاليف رعاية الطفل الخاصة بك، بمبلغ قدره 15 دولاراً أسبوعياً مقابل الحصول على رعاية كاملة الوقت أو 12 دولاراً أسبوعياً للحصول على رعاية لجزء من الوقت. ويُسمى هذا حصة أسرتك. علاوةً على ذلك، إذا كانت تكلفة مقدم الرعاية أعلى من سعر السوق، فسيتعين عليك دفع المبلغ الزائد الذي يتكلفه مقدم الرعاية عن سعر السوق.

من بإمكانه القيام برعاية طفلي؟

يمكنك اختيار أي من مقدمي رعاية الأطفال المؤهلين. يمكن أن يكون مركز رعاية نهارية مُرخص أو مُسجل، أو دار رعاية نهارية عائلية أو جماعية، أو برنامج رعاية أطفال في عمر المدرسة. كما يمكنك اختيار أحد أقاربك، أو جيرانك، أو أصدقائك. فإذا كنت تريد من أحد أقاربك، أو جيرانك، أو أصدقائك التكفل برعاية طفلك، فيلزم أن يستوفي متطلبات الأهلية المعينة والتسجيل مع إحدى وكالات تسجيل مقدمي الرعاية المُعفاة قانونيًا. واطلب من الموظف المسؤول عن حالتك الحصول على نماذج التسجيل.

ماذا لو قمت بتبديل رأيي وقررت أنني أحتاج مساعدة نقدية إلى جانب رعاية الأطفال؟

لا يزال بإمكانك التقدم بطلب للحصول على مساعدة نقدية في أي وقت. فإذا ثبت أنك مؤهل للحصول على مساعدة نقدية، فربما لا زلت مؤهلاً للحصول على رعاية الأطفال.

ماذا عن المخصصات الأخرى مثل مخصصات برنامج المساعدات الغذائية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program) أو المساعدات الطبية؟

لن تتأثر أهليتك في الاشتراك في برنامج SNAP إذا طلبت الحصول على خدمة رعاية الطفل بدلاً من المساعدات النقدية.

إذا تقدمت بطلب الحصول على مساعدات طبية واخترت الحصول على رعاية أطفال بدلاً من المساعدة النقدية، فسيتم إحالة طلبك إلى برنامج Medicaid لاتخاذ قرار منفصل بشأنه. وإذا كنت تتلقى حاليًا مساعدات من برنامج Medicaid وطلبت إغلاق حالة المساعدات النقدية الخاصة بك، فسوف تستمر مساعدات Medicaid دون تغيير حتى تقوم Medicaid بإكمال تقرير منفصل.

ماذا لو كانت لدي أية أسئلة حول هذا الخطاب؟

يمكنك الاتصال بالموظف المسؤول عن حالتك.